

Aslo[®]



MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI



PT Pág. 03
INTERRUPTOR CREPUSCULAR
ES Pág. 04
INTERRUPTOR DE CREPÚSCULO

EN Pág. 05
LIGHT-OPERATED SWITCH
FR Pág. 06
INTERRUPTEUR CRÉPUSCULE

ICONOGRAFIA / ICONOGRAFÍA / ICONOGRAPHY / ICONOGRAPHIE



Grau de protecção
Categ. de protección
Guard protection
Carter de protection



Amperagem
Amperage
Intensité de courant
Amperage



Luz ambiente ajustável
Luz ambiente ajustable
Ambient light adjustable
La lumière ambiante



Duplo isolamento
Double aislamiento
Double insulation
Double isolation



Voltagem
Voltage
Voltage
Tension/Fréquence



Manual de Instruções
Manual Instruciones
Instruction manual
Manual d'instructions



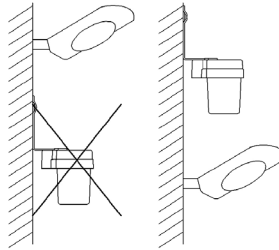
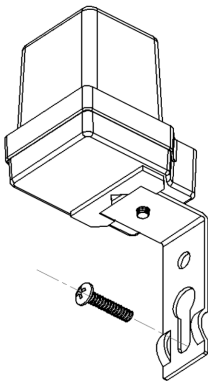
Certificação
Certificación
Certification
Certification

Obrigado por adquirir interruptor crepuscular ASFSX6.

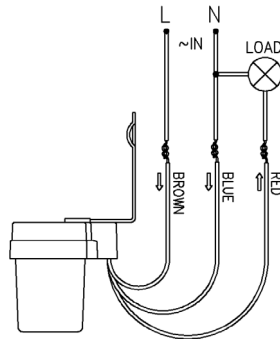
O produto adota uma boa sensibilidade de detecção e de circuitos integrados. Reúne automatismo, conveniência, segurança, economia de energia e funções práticas. Ele utiliza a energia infravermelha do ser humano como fonte de comando do sinal e pode começar a carga de uma só vez, quando se entra no campo de detecção. Ele pode identificar automaticamente o dia e a noite. É fácil de instalar e amplamente utilizado.

INSTALAÇÃO:

- Desligue a corrente e conecte os fios de acordo com o esquema de ligações.
- Por favor, instale o sensor na posição correta com o suporte de metal e de acordo com o local correto para a sua instalação. Deve instalar o sensor com os respetivos parafusos incluídos. (Veja a figura).



ESQUEMA DE LIGAÇÕES:



TESTE:

- Ligue a corrente.
- Se o testar com luz do dia, deve cobrir o sensor com um pano preto opaco.
- Ao cobrir a janela de deteção do sensor com o pano, a luz ambiente da fotocélula torna-se escura, e a lâmpada acender-se-á.
- Ao retirar o pano escuro do sensor, a lâmpada apagar-se-á automaticamente.

NOTA:

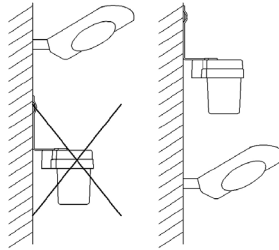
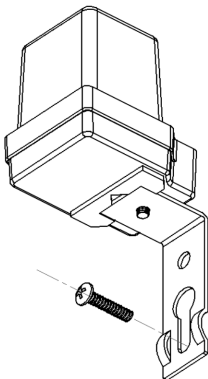
- Não deverá existir qualquer obstáculo em frente à célula fotoelétrica que possa afetar a receção de luz natural;
- Não deverá existir qualquer obstáculo baloiçante em frente à célula fotoelétrica.
- Não instale a fotocélula num local onde haja luz direta de um candeeiro ou luminária ou num lugar onde a luz seja irradiada para a fotocélula.

Gracias por comprar el interruptor crepuscular ASFSX6.

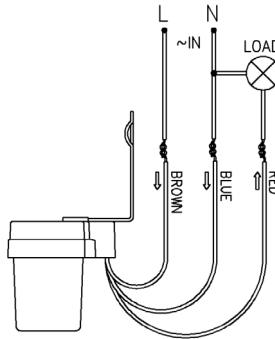
Este producto adopta buena sensibilidad de detección y el circuito integrado. Reúne el automatismo, la comodidad, la seguridad, el ahorro de energía y funciones prácticas. Utiliza la energía infrarroja del ser humano como fuente de mando del señal y puede comenzar la carga de una sola vez cuando se entra en el campo de detección. Puede identificar día y noche automáticamente. Es fácil de instalar y ampliamente utilizado.

INSTALACIÓN:

- Apague la unidad y conecte los cables de acuerdo con el diagrama de cableado.
- Por favor, instale el sensor en la posición correcta con el soporte de metal y de acuerdo a la ubicación correcta para su instalación. Debe instalar el sensor con los tornillos respectivos incluidos. (Véase la figura).



ESQUEMA DE CONEXIÓN DE CABLES:



NOTA:

- No debe haber ningún obstáculo delante de las células fotoeléctricas que pueden afectar a la recepción de la luz natural;
- No debe haber ningún obstáculo tambalea en frente de la fotocélula.
- No instale la fotocélula en un lugar donde la luz directa de una lámpara de la lámpara o la luz o en un lugar donde la luz se irradia a la fotocélula.

PRUEBA:

- Encienda la alimentación.
- Si la prueba de la luz del día, debe cubrir el sensor con un paño negro opaco.
- Al cubrir la ventana del sensor de detección con el paño, fotocélula luz ambiente se oscurece, y la lámpara se enciende.
- Al retirar la tela oscura del sensor, la luz se apagará automáticamente.

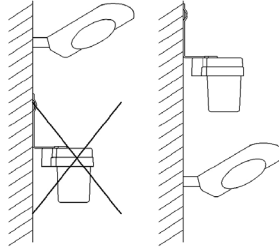
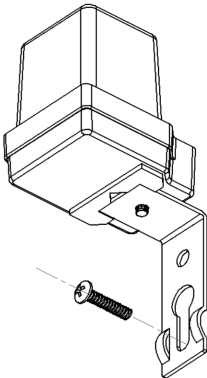
Welcome to use ASFSX6 light-operated switch.

The product can turn on or turn off light automatically according to ambient-light. Ambient temperature and humidity can't affect it. It is not only convenient but also practical; it can control the load working only at night. It is used for road light, garden light etc.

INSTALLATION:

- Switch off the power and connect the wire as per the connection-wire diagram.

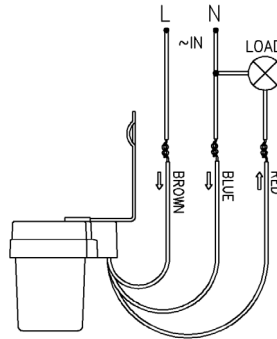
- Please install the item in the correct orientation with the metal bracket and according to the correct installation place install the item with the enclosed inflated screws. (See the figure)



NOTE:

- In front of the photocell, it should be no obstruction affecting to accept natural light.
- In front of the photocell, it should be no swaying object.
- Don't install the photocell under the light or in the place where the light will be irradiated to the photocell.

CONNECTION-WIRE DIAGRAM:



TEST:

- Switch on the power.
- When you test in daytime. You should cover a black opaque cloth on the product.
- When the cloth mantles the detection window of the photocell, the ambient light of the photocell is dark, the lamp will be on.
- When you take off this cloth, the lamp will be off automatically.

Bienvenue à l'utilisation de ASFSX6 le interruptor crépuscule.

Le produit adopte une bonne sensibilité de détection et des circuits intégrés. Recueille l'automatisme, la commodité, la sécurité, l'économie d'énergie et des fonctions pratiques. Il utilise de l'énergie infrarouge provenant de l'homme comme source de commande de signal et peut commencer à charger d'une seule fois lorsque l'on entre dans le champ de détection. Il peut automatiquement identifier jour et nuit. Il est facile à installer et largement utilisé.

INSTALLATION:

- Coupez l'alimentation et branchez les fils selon le schéma de câblage.

- S'il vous plaît installez le capteur dans la position correcte avec le support en métal et en conformité avec l'emplacement de montage correct. Installez le capteur avec les vis fournies. (Voir la figure)

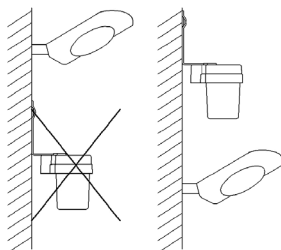
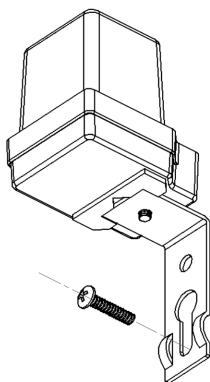
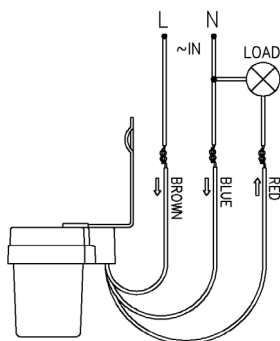


SCHÉMA DE CÂBLAGES:



NOTE:

- Il devrait y avoir aucun obstacle devant la cellule photoélectrique qui peuvent affecter la réception de la lumière naturelle;

- Il devrait y avoir aucun obstacle vacille devant la cellule photoélectrique.

- N'installez pas la cellule dans un endroit où la lumière directe d'une lampe ou luminaire ou dans un endroit où la lumière est irradiée pour la photocellule.

ESSAI:

- Branchez.

- Si le test est en plein jour, devrez couvrir le capteur avec un chiffon noir.

- En couvrant la fenêtre de détection du capteur avec le chiffon, la lumière ambiante de la photocellule devient sombre, et la lampe s'allume.

- Lorsque vous retirez le chiffon sombre du capteur, la lumière s'éteindra automatiquement.



RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL
